

2019 년 7 월 26 일

전라북도 대외협력국

국제협력과장 최 환 귀하

가고시마현 PR ■ 관광전략부

국제교류과장 우치야마 고이치(内山 功一)

가고시마공항빌딩 주식회사의 한국인 직원 채용에 관한 협력에 대하여(의뢰)

귀하의 무궁한 발전을 기원합니다.

본 현의 가고시마공항빌딩 주식회사에서는 공항을 이용하는 여행객(특히 가고시마를 방문하는 한국인 여행객)에게 안내 서비스를 제공하기 위해 1993 년부터 한국인 직원을 고용해 왔으며, 본 채용에 있어 귀 도의 협력을 얻어 전라북도 출신 후보자를 추천받아 왔습니다.

현재 근무 중인 한국인 직원의 고용 계약이 이듬해 3 월부로 만료됨에 따라 후임 직원을 채용함에 있어 이전과 마찬가지로 귀 도에서 후보자(3 ~ 4 명)를 추천받고자 하오니, 이에 후보자의 추천을 부탁드립니다.

또한, 추천에 필요한 제출서류는 8 월 28 일(수)까지 저희 과 앞으로 보내주시기 바랍니다.

아 래

1 추천자 수 3 ~ 4 명

2 제출서류(각 1 부)

- (1) 이력서(자유 양식. 일본어로 기입할 것)
- (2) 자기소개서(일본어)
- (3) 자격증명서(일본어 능력시험 인정서 사본)
- (4) 성적증명서
- (5) 졸업예정증명서
- (6) 여권 사본

[문의처 ■ 송부처]

〒890-8577 가고시마시 가모이케 신마치 10-1

가고시마현 국제교류과 국제교류계 가노

Tel 099-286-2306 Fax 099-286-5522

E-mail kouryuu@pref.kagoshima.lg.jp

가고시마공항빌딩 제 1-35 호

2019 년 7 월 25 일

가고시마현

지사 미타조노 사토시 귀하

2020 년도 한국인 직원 채용에 관한 추천 의뢰에 대하여

가고시마공항빌딩 주식회사

대표이사 사장 와타나베 가쓰미

귀하의 무궁한 발전을 기원합니다.

본 회사의 업무에 있어 항상 각별히 배려해 주시고 협력하여 주시는 점, 진심으로 감사드립니다.

본 회사에서는 가고시마공항 국제선의 여행객 안내 서비스(특히 가고시마를 방문하는 한국 여행객의 안내)를 목적으로, 1993 년부터 한국인 직원을 채용하고 있습니다. 현재, 9 번째 한국인 직원인 김 소진 씨가 이듬해(2020 년) 3 월부로 임기를 마치게 됩니다. 본 회사는 앞으로도 한국인 직원을 채용하여 안내 업무 및 판매 업무, 사원 어학교육 등의 충실을 기할 것입니다.

그런고로 이번 채용에 있어서 가고시마현과 우호협력 관계를 맺고 있는 한국 전라북도에 아래와 같이 추천을 의뢰하는 바입니다.

다망하신 가운데 송구하오나, 아무쪼록 잘 부탁드립니다.

아 래

1. 추천자 수: 3~4 명
2. 추천자 조건: 별지 조건서 참조

(채용 선발에 대하여)

채용 선발 시기: 2019 년 10 월경 3~4 명 동시 선발

채용 선발 장소: 일본 가고시마현 기리시마시 가고시마공항

※ 선발을 위해 필요한 여행 경비 등에 대해서는 본 회사가 부담합니다.

(별지 1)

채 용 조 건

1. 조 건

- 2020 년 3 월까지 대학 졸업 예정자일 것
- 대학의 추천을 받을 수 있는 자
- 일본어(일상회화 정도) 능력을 갖춘 자 ※ 일본어 능력시험 N1 취득 요망
- 밝은 미소의 소유자로 인격 및 용모가 국제공항 안내 업무에 적합한 자

2. 성 별

- 여 성

3. 연 령

- 22 세 ~ 24 세

4. 계 약 기 간

2020 년 4 월 1 일부터 2021 년 3 월 31 일까지 1 년으로 하며, 회사 및 본인 양측 합의하에 최장 3 년까지 갱신(2 회 갱신)이 가능하다.

5. 급 여 · 상 여

급 여: 월 급 300,000 엔 / 상 여: 연 2 회(하기 · 동기)

6. 기 숙 사 시 설

여자 기숙사 완비(가고시마공항에서 도보 15 분)

7. 제 출 서 류

- 이력서(자유 양식, 일본어로 기입할 것)
- 자기소개서(일본어)
- 자격증명서(일본어 능력시험 인정서 사본)
- 성적증명서
- 졸업예정증명서
- 여권 사본

8. 서 류 제 출 마 감 일

- 2019 년 8 월 31 일

한 국 인 사 원 근 무 조 건

1) 근 무 내 용

(국제선 안내소 업무)

- 여행객(외국인 포함)에게 항공정보 제공
 - 안내소에서의 한국어 및 일본어 응대(관내 안내, 관광 안내, 교통 안내)
- (면세점)

- 판매 업무 및 통역
- ※ 면세점의 경우, 계열사의 파견 근무 형식으로 함

(국내선 안내소 업무)

- 안내소에서의 일본어 응대(관내 안내, 관광 안내, 교통 안내 등)
 - 인포메이션 센터에서의 전화 응대 및 항공정보 단말기 조작
- (기타 업무)
- 여객서비스센터 업무 전반
 - 한국어 교육(사무직, 인포메이션, 면세점 직원)
 - 각종 국제교류사업 참가

2) 근 무 시 간 1 일 7 시간 45 분

소정 근무시간 8 : 45 ~ 17 : 30 (휴게 1 시간 포함)

※ 업무 사정에 따라 시간 외 근무가 필요한 때가 있다.

※ 대한항공 운항시간 변경에 따라 근무시간이 변동될 때가 있다.

3) 휴 무 ① 공휴일(토 · 일)

② 개인 휴가(회사가 인정한 연 2 일)

※ 국제선 운항 스케줄에 의해 출근한 경우, 휴무를 대체한다.

※ 국제선 운항 스케줄에 따라 공휴일이 변경되는 경우도 있다.

4) 유 급 휴 가 근무 개시 1 년차, 10 일 부여

” 2 년차, 14 일 부여

” 3 년차, 16 일 부여

(잔여 유급휴가는 다음 연도에 한해 이월 가능)

※ 대한항공 운항일 업무를 우선시 하며, 일시귀국의 경우 등 연속해서 휴가를 취득할 경우에는 원칙적으로 1 년에 1 회로 하며, 7 일(공휴일 포함)까지로 한다.

5) 임 금 월급 기본급 300,000 엔

기타 시간 외 근무에 대한 시간 외 수당

상여 회사 업적 및 개인 근무상황에 따라 상여를 지불하는 경우가 있다.

공제 ■ 건강보험(질병 및 부상 시, 진료비 및 치료비를 부담하여 줌.
개인 부담 3 할)

■ 후생연금보험(노령보험의 지급을 위한 보험)

■ 고용보험(실직 후 재취직까지의 지원금을 보증하는 보험.

일본에서 고용된 외국인은 피보험자가 됨)

■ 소득세(소득에 따라 부과되는 세금)

■ 주민세(거주하고 있는 현(県) 및 초(町)의 세금. 근무개시 연도의
이듬해부터 징수하며, 최종 연도에 1 년분의 세금을 납부함)

■ 연수여행비용(여행비용 적립 3,000 엔/월 · 5,000 엔/상여)

실수령액 ■ 기본급 300,000 엔 - 공제액 73,270 엔 = 226,730 엔
(공제액)

건강보험 15,240 엔 (기본급 × 5.08%)

후생연금 27,450 엔 (기본급 × 9.15%)

고용보험 900 엔 (기본급 × 0.3%)

소득세 6,780 엔 (원천징수세액표에 의함)

주민세 9,900 엔 (현행 계약사원 참조)

기숙사비 10,000 엔 ※ 여자 기숙사 금액

여행적립 3,000 엔

※ 상기 외, 자동차 통근의 경우 주차요금(공항) 등도 공제됨

※ 주민세의 공제액은 근무 연수에 따라 변동됨

6) 주 거 공항 근처 기숙사 완비, 주거 비용은 급여에서 「기숙사비」로 공제
기타 전기 요금 등은 개인 부담

7) 복 리 후 생 사 업

■ 사원연수여행(연 1 회)

■ 송년회

■ JTB 베네피트 「선택하는 구락부」(일본 내)

■ 스포츠클럽 이용 보조

8) 기 타

자동차 운전은 가능하나 일본 교통법규에 적응하기 위해 자동차 학원에서의 간단한 교
습(1 주일 정도)을 받을 것

한국인 직원 채용 일정

2019. 7. 25.	추천의뢰	공항빌딩 → 가고시마현 국제교류과 → 한국 전라북도청
8. 31.	추천마감	한국 전라북도청 → 가고시마현 국제교류과 → 공항빌딩
9/--	면접일정 조정	공항빌딩 ⇄ 각인
9/--	티켓 예약	공항빌딩 총무과 → 난고쿠 교통
	숙소 예약	공항빌딩 총무과 수배 (공항호텔, 교세라)
	점보택시 예약	난고쿠 택시
	간친회장 예약	-
10/--	e - 티켓 발권	지원자 메일로 발송
	[발권일 1 주일 전 환율 확정→청구서 발행→입금 확인 후, 티켓 발권]	
10/--	면접	가고시마공항빌딩 회의실
	관광지 안내	담당: 총무 · 여객서비스센터
	사례 및 보고	가고시마현 국제교류과
	(귀국 후)	
	최종 선발	
	채용결정 통지서	개별 연락 및 송부 ※ 비자 신청에 필요
11/--	재류자격인정서 교부 신청	공항빌딩 대리 신청
		사전에 입국관리국 가고시마 출장소로 필요 서류 · 작성 방법 · 제출 시기 등에 대해서 상담.
12/--	비자 신청	본인 신청
2020. 1/3 월말	주거 준비	도 일
4 / 1	입 사	

가고시마 소개

가고시마는 일본 본토 서남단에 위치하며, 전라북도 전주시에서 남동쪽으로 약 570km(전주시에서 서울특별시까지 240km) 떨어진 곳에 위치해 있습니다. 면적은 9,167 ㎢로 전라북도와 거의 비슷합니다. 인구는 전라북도(210 만 명)보다 적은 170 만 명입니다.

가고시마현은 남북의 거리가 600km 로 많은 섬과 산 등 풍요로운 자연이 살아숨쉬는 곳입니다. 특히 가고시마의 산은 뚜렷한 특징을 지닌 곳이 많은데, 일본 유수의 활화산인 「사쿠라지마」와 세계자연유산인 「야쿠시마」 등이 유명하며, 그 밖에도 가고시마공항에서 보이는 「기리시마렌잔 산」은 아름다운 화산호 와 풍요로운 자연의 혜택을 받은 신비의 산으로 많은 등산객들이 방문하고 있습니다.

또한 가고시마에는 유명한 온천이 많은데, 가고시마 남쪽에 위치한 이부스키와 기리시마 등은 일본 내에서도 유수의 온천지로 많은 관광객들이 방문하고 있습니다. 일본의 남쪽에 위치해 있어 기후는 겨울에도 비교적 온난하며, 눈은 1 년에 2~3 회 정도밖에 내리지 않는데, 한국 사람들에게는 따뜻하게 느껴질 수도 있습니다. 그렇기 때문에 겨울에는 가고시마현의 골프장에서 골프를 즐기는 한국 사람들을 많이 볼 수 있습니다.

금번, 전라북도청에 당사 사원의 추천을 의뢰한 이유는 전라북도와 가고시마현은 1989 년 우호협력 추진에 관한 공동선언에 조인하여 자매맹약을 체결한 이래, 정치 및 문화, 스포츠 등 다양한 분야의 교류를 행하는 등 우호의 폭을 넓혀가고 있기 때문입니다.

가고시마공항 소개

가고시마공항은 도쿄, 오사카 등 국내 17 개 노선과 서울, 상하이, 홍콩, 대만의 4 개 노선에 취항하고 있으며, 승객 약 600 만 명을 넘은 일본 내 9 번째 주요 공항입니다. 국제정기노선은 서울(인천공항) 선이 주 10 회, 중국동방항공의 상하이 선이 주 2 회, 차이나에어라인의 대만 선이 주 5 회, 홍콩 선이 주 12 회 취항하고 있습니다. 연간 승객은 서울 선이 14 만 4 천 명, 상하이 선이 1 만 8 천 명, 대만 선이 5 만 8 천 명, 홍콩 선이 17 만 명입니다. 특히 대한항공 서울 편은 1990 년 취항한 이래 올해로 취항 29 년째를 맞이하였고, 한국과 가고시마를 잇는 노선으로 가고시마현민들이 많이 이용하는 노선 중 하나입니다. 최근에는 세계적인 허브공항인 「인천공항」을 경유하여 유럽, 북미 등으로 가는 여행객들도 증가하고 있습니다.

이러한 상황 속에서 본 회사로서도 한국의 많은 관광객들을 응대하기 위해 26 년 전부터 한국인 직원을 채용하고 있으며, 현재 근무 중인 김 소진 씨가 9 번째 한국인 직원입니다.